

**إنهاء عقد الإيجار بسبب التأخر في السداد
بموجب أحكام المادة 543 الفقرة 2 رقم 3 من القانون المدني الألماني**

السيد المستأجر المحترم، السيدة المستأجرة المحترمة،

إنكم مدينون لنا بالإيجار. حيث لم تقوموا بتسديد الإيجار لعدة أشهر. لذلك سنقوم بإنهاء عقد الإيجار الخاص بكم فورًا ودون سابق إشعار.

نطلب منكم تسليم الشقة بما في ذلك جميع الغرف الملحقة المستخدمة (مثل القبو) إلينا. ويجب أن يتم ذلك وفقًا لما للشروط التعاقدية وكذا تسليم جميع المفاتيح.

وسيتم إجراء تسليم للشقة.

يستند اعتراضنا على استمرار عقد الإيجار الخاص بكم على أحكام المادة 545 من القانون المدني الألماني.

إذا لم تقوموا بتسليم الشقة، ستواجهون العواقب التالية: سنطالبكم بدفع تعويض عن الاستخدام. وستبلغ قيمة التعويض عن الاستخدام نفس قيمة الإيجار الجاري به العمل محليًا. إضافة إلى ذلك سنرفع دعوى إخلاء ضدكم لدى المحكمة الابتدائية بمدينة هاله (زاله).

وبالإضافة إلى الديون المترتبة عن الإيجار، قد تكون هناك ديون أخرى. على سبيل المثال الديون الناتجة عن فواتير الخدمات العامة وتكاليف الإصلاح رسوم طلبات مكتب تسجيل السكان أو مصاريف التقاضي.

بسبب ديون الإيجار المترتبة عليكم، سنستعمل حق الرهن للمالك. فلا يسمح لكم بأخذ أية أمتعة أو أغراض خاصة بكم من الشقة أو الفضاءات الملحقة بها. ويسري هذا على جميع الأغراض والأمتعة التي تدخل ضمن حق الرهن للمالك.

مع خالص التحيات.

قسم قطاع الإسكان

شركة هاله للإسكان ش.ذ.م.م. (Hallesche Wohnungsgesellschaft).

ملاحظة مهمة:

تتضمن هذه الترجمة النص العام لـ "إلغاء عقد الإيجار بسبب التأخر في السداد". يتعين عليكم عرض الرسالة المكتوبة المرسلّة إليكم شخصيا على مترجم فوري. ستجدون برسالتكم الشخصية التفاصيل الدقيقة لمبلغ الدين والأجال والمواعيد النهائية.